

Az ítélet rendelkező része

1. A Törvényszék az (EK 81. cikk) és az EGT-megállapodás 53. cikkének alkalmazására vonatkozó eljárásban 2008. június 16-án hozott C(2008) 3435 végleges bizottsági határozat (COMP/C2/38.698 „CISAC”-ügy) 3. cikkének a Kodát érintő részét megsemmisíti.
2. A Törvényszék a C(2008) 3435 végleges bizottsági határozat 4. cikke (2) és (3) bekezdésének — annyiban, amennyiben az a 3. cikkre hivatkozik — a Kodát érintő részét megsemmisíti.
3. A Törvényszék a keresetet ezt meghaladó részében elutasítja.
4. Az Európai Bizottság viseli saját költségeit, valamint a felperesnél felmerült költségeket, a beavatkozással kapcsolatos költségek kivételével.
5. Az International Federation of the Phonographic Industry (IFPI) viseli saját költségeit, valamint a Koda költségeit és a beavatkozással kapcsolatos költségeket.
6. A Koda és a Bizottság viselik az ideiglenes intézkedés iránti eljárásban felmerült saját költségeiket.

(¹) HL C 327., 2008.12.20.

A Törvényszék 2013. április 12-i ítélete — STEF kontra Bizottság

(T-428/08. sz. ügy) (¹)

(„Verseny — Kartellek — Zeneművek interneten, műholdon keresztül történő nyilvános előadásával, illetve kábelén történő továbbközvetítésével kapcsolatos szerzői jogok — Az EK 81. cikk megsértését megállapító határozat — A földrajzi piac felosztása — A nemzeti közös jogkezelő társaságok közötti kétoldalú megállapodások — Több országra érvényes multirepertoár engedélyek kiadását kizáró összehangolt magatartás — Bizonyítás — Az ártatlanság véelme”)

(2013/C 156/60)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Samband tónskálda og eigenda flutningsréttar (STEF) (Reikjavík, Izland) (képviselő: H. Melkorka Óttarsdóttir ügyvéd)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: F. Castillo de la Torre és J. Bourke meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az (EK 81. cikk) és az EGT-megállapodás 53. cikkének alkalmazására vonatkozó eljárásban 2008. július 16-án hozott C(2008) 3435 végleges bizottsági határozat (COMP/C2/38.698 „CISAC”-ügy) megsemmisítése iránti kérelem.

Az ítélet rendelkező része

1. A Törvényszék az (EK 81. cikk) és az EGT-megállapodás 53. cikkének alkalmazására vonatkozó eljárásban 2008. június 16-án hozott C(2008) 3435 végleges bizottsági határozat (COMP/C2/38.698 „CISAC”-ügy) 3. cikkének a Samband tónskálda og eigenda flutningsréttar (STEF) érintő részét megsemmisíti.
2. A Törvényszék a keresetet ezt meghaladó részében elutasítja.
3. A Törvényszék az Európai Bizottságot kötelezi a költségek viselésére.

(¹) HL C 313., 2008.12.6.

A Törvényszék 2013. április 12-i ítélete — AKM kontra Bizottság

(T-432/08. sz. ügy) (¹)

(„Verseny — Kartellek — Zeneművek interneten, műholdon keresztül történő nyilvános előadásával, illetve kábelén történő továbbközvetítésével kapcsolatos szerzői jogok — Az EK 81. cikk megsértését megállapító határozat — A földrajzi piac felosztása — A nemzeti közös jogkezelő társaságok közötti kétoldalú megállapodások — Több országra érvényes multirepertoár engedélyek kiadását kizáró összehangolt magatartás — Bizonyítás — Az ártatlanság véelme”)

(2013/C 156/61)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: Staatlich genehmigte Gesellschaft der Autoren, Komponisten und Musikverleger reg. Gen. mbH (AKM) (Bécs, Ausztria) (képviselők: H. Wollmann és F. Urlesberger ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: F. Castillo de la Torre, A. Antoniadis és O. Weber meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az (EK 81. cikk) és az EGT-megállapodás 53. cikkének alkalmazására vonatkozó eljárásban 2008. július 16-án hozott C(2008) 3435 végleges bizottsági határozat (COMP/C2/38.698 „CISAC”-ügy) megsemmisítése iránti kérelem.

Az ítélet rendelkező része

1. A Törvényszék az (EK 81. cikk) és az EGT-megállapodás 53. cikkének alkalmazására vonatkozó eljárásban 2008. június 16-án hozott C(2008) 3435 végleges bizottsági határozat (COMP/C2/38.698 „CISAC”-ügy) 3. cikkének a Staatlich genehmigte Gesellschaft der Autoren, Komponisten und Musikverleger reg. Gen. mbH (AKM)-t érintő részét megsemmisíti.